

3 July 1986
MLD-6031

MEMORANDUM FOR: Director, Foreign Broadcast Information Service

FROM : Chief, FBIS London Bureau

THROUGH : Chief, Operations Group

SUBJECT : Monthly Report - London Bureau - June 1986

I. GENERAL

1. There is visible progress in the construction of the new Monitoring Service buildings at the west end of the old main building. New sections next to the old building have been finished externally and painted and two large airconditioning units have been installed. The former PMU quarters and a miscellany of smaller buildings have been demolished, and the new listening room is taking shape as girders are set in place. A new one-story garage is about finished at the western end of the new construction area. In a field on the east side of the old building, the 2-meter Ku-band dish antenna has been set up and should be rigged up for cruising shortly.
2. The BBC is almost continually in press headlines on one issue or another, whether the Peacock Committee's year-long assessment of the effects of introducing advertising on the BBC's home services, or still more upper management reshuffles, or the most recent row between the BBC and ITV over the televising of the World Cup competition in Mexico City, which ended with both showing the semi-finals and final, BBC crowing that it had the larger audience because there were no interruptions for advertising. Newspaper book review sections meanwhile have been plastered with assessments of a book entitled "The Last Days of the Beeb." Depending on the reviewer's current attitude toward "Auntie," the book has been praised for "a lot of good stuff" or savaged - by the FINANCIAL TIMES' television critic - as a "contender for the Litotes of the Year award." Also hitting the bookstores is a paperback "Assigned to Listen: The Evesham Experience 1939-43" by Olive Renier and Vladimir (Vova) Rubinstein, the latter a former Head, Reception Department of the Monitoring Service, well known to a generation or so of FBISers. Vova harks back to the days when monitoring was done at Wood Norton, and the book cites a December 1941 logbook entry about the anticipated arrival the next week of four Americans, "members of the American monitoring service," coming out to "start a sort of European outpost for their service."

II. OPERATIONS

A. Monitorial/Communications

1. PMU scored another of its now customary "firsts" with a 25,000-word report on the Soviet Union's 12th 5-year economic plan as read by Ryzhkov. The plan was carried in the 19 June PRAVDA, received in the pressfax transmission the preceding day. Since the pages of the faxed papers are never transmitted in any particular order, it was impossible to begin the translation at the beginning and move smoothly to the end. The report was handled in bits by the Russian team as available, then coordinated and checked, with the 34th and last take following the first in approximately four hours.
2. "As usual," says Communications Supervisor [] the bureau broke its monthly output record, making this the highest June ever with a daily average of 91,336 words per day. Monthly records have been set since March 1985, with the exception of last August and September. Remarking on the usefulness of the computerized header list, particularly as output has continued to soar, [] noted that FBIS' worldwide consumer list totals 525 entries, approximately 410 of which are on London Bureau's list.

STAT

STAT

B. Lateral Services

Amconsul Munich expressed profound thanks for the bureau's rapid service on two requests: translation of a Hungarian TV interview with a Soviet economist (which was in fact passed to Vienna for handling) and transcript plus tape of a roundtable discussion on Moscow TV of the former Radio Liberty employee Oleg Tumanov, along with a gratis copy of the FBIS field coverage schedule.

C. Technical

1. Further progress in the use of the bureau's Wangs was registered this month, as PMU editor and resident computer expert [] solved a software problem concerning the transmission of edited items to the tape-cutter in Communications, a process described in an excellent short paper he produced on the history of PMU's use of Wangs. The "simple but labyrinthine" solution has been hailed by Commo for making the teleops' life much easier. [] also wrote a program for the Wangs in the Tabulation Unit, and after introductory work on the system the Tabs on 18 June inaugurated the program, which automates sequential numbering, take division, and heading entry of the Moscow consolidated commentary list. With the list now produced via the Wangs and the tape-cutter, Commo is spared daily punching of the consolidated list and the Radio Peace and Progress list. Tabs are to be congratulated on their perseverance and stoicism (as Unit Chief [] describes the ordeal) in the transition from typewriters to the unit's single, temporary IBM PC and recently to the 4-unit Wang system.

STAT

STAT

STAT

2. Admin assistant [] is enjoying still another benefit of the new system whereby PMU's output is Wanged up to commo and through the telexcutter by electronic signal. For years [] wielded the paper cutter to chop half an inch off PMU's paper supply so that their copy would fit in the pneumatic tube from PMU to Commo. (Expensive British paper fits the British tube; American paper is much more economical but expanded.) [] is now spared the muscle-building chop of some five reams a week, or over 10,000 sheets per month for over 10 years.

III. ADMINISTRATION

Personnel

1. Congratulations were passed around as associate editors [] received promotions to FBN-11, senior associate editor position; [] MWR associate editor, was also promoted to FBN-11; PMU Russian (and Bulgarian) linguist [] was promoted to FBN-10; and Russian linguist [] received his promotion to FBN-9.
2. Admin officer [] winding up her London tour, was promoted to GS-13. Her replacement, [] arrived on the 15th for a short overlap before [] left for a week's TDY in Rome and home leave in Washington, returning in August for another overlap with her PCS replacement, []
3. The 200-plus responses to the bureau's ads for an associate editor were whittled down to a shortlist of six candidates now in the process of being tested and interviewed, along with two in-house applicants from the commo section.
4. PMU editor [] attended the Wang VS-65 systems administrator course 9-13 June and Tabulation Unit Chief [] attended the Wang OIS-02 systems administrator course 26-27 June.

V. VISITORS

To the bureau: June began with a flourish and an open-house reception for bureau personnel and some BBC colleagues at the BBC Club Function Room in honor of visiting Director, FBIS [] and Chief, Operations Group [] who TDY'd at the bureau on the 4th. Other visitors included Lt. Col. Ross Bobbitt of the Army's Scientific and Technical Team, Europe, based in Frankfurt, who was in quest of FBIS coverage of, and publications dealing with, S&T material. MOD cruiser [] TDY'd on the 20th en route to Islamabad to fill in during Unit Chief [] leave, and [] ex-Nicosia Bureau Chief, stopped on the 26th on TDY en route to his new post as chief of the other Internet bureau in Panama.

From the bureau: Senior Associate Editor [] returned from a working TDY at Abidjan Bureau 16 May-12 June. Bureau Chief []

[redacted] met in London on the 6th with [redacted], Manager Special Projects, Worldwide TV News, to discuss possible projects of interest to FBIS.

STAT
STAT

IV. MISCELLANEOUS ACTIVITIES

It was the month containing Britain's National Bat Week, some certified summer days to make up for the lack of spring, the wedding of Editor [redacted] and European fixation on the World Cup (the newlywed [redacted] were on the same flight from the U.S. as the defeated English soccer team). PMUers who play with languages even when not engaged in translating were adding current soccer expressions to the sports glossaries, such as ITV sportscaster David Pleat's awed remark, reported in the OBSERVER, about the skills of Argentina's celebrated player Diego Maradona: "He gets fantastic elevation on his balls in seemingly impossible positions."

STAT
STAT



STAT

Attachments

cc: Chief, Austria Bureau
Chief, Cologne Unit
Chief, Islamabad Unit
Chief, Okinawa Bureau

London Bureau Production Report for JUNE 1986

I. TOTALS FROM ALL SOURCES:

TOTAL PUBLISHABLE WORDAGE FILED DURING MONTH:	2,252,040
TOTAL NON-PUBLISHABLE WORDAGE FILED DURING MONTH:	488,050
TOTAL NUMBER OF PUBLISHABLE ITEMS FILED DURING MONTH:	4,551

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
II. INPUT OF REGULAR COVERAGE: (minutes or issues per week)	71,838 min.	142,056 min.	577.64 issues
III. OUTPUT FROM ALL SOURCES: (publishable words per month)			

AFGHANISTAN

Kabul in			
English to Europe	0		
Kabul in			
Pashto and Dari to Europe	0		
Kabul Domestic Service in			
Dari	11,920		
Kabul Domestic Service in			
Pashto	6,060		
Kabul Domestic Service in			
Pashto and Dari	0		
Kabul BAKHTAR in			
Dari		4,610	
Kabul BAKHTAR in			
English		10,640	
Kabul BAKHTAR in			
Pashto			0

ALBANIA

Tirana ATA in			
English			0
Tirana ATA in			
French			0

ALGERIA

Algiers Voice of Palestine in			
Arabic	670		
Algiers Domestic Service in			
Arabic	2,390		
Algiers Domestic Service in			
French	1,900		
Algiers APS in			
Arabic		1,810	

- 2 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Algiers APS in English		6,170	
Algiers APS in French		100	
Algiers EL MOUDJAHID in French			2,110
ARGENTINA			
Buenos Aires International Service in English	0		
AUSTRALIA			
Melbourne Overseas Service in English	380		
AUSTRIA			
Vienna OPECNA in English		3,240	
BELGIUM			
Brussels Domestic Service in French	190		
Brussels LE SOIR in French			0
BULGARIA			
Sofia in Russian to the USSR	0		
Sofia BTA in English		0	
BURUNDI			
Bujumbura Domestic Service in French	530		
Bujumbura Domestic Service in Kirundi	0		
CANADA			
Montreal International Service in English	2,210		
CHINA			
Beijing XINHUA in English		0	

- 3 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
CLANDESTINE (AFRICA)			
(Clandestine) Radio Halgan in Somali to Somalia	4,370		
(Clandestine) Radio of the Sudanese People's Liberation Army in Arabic	0		
(Clandestine) Radio of the Sudanese People's Liberation Army in English	7,690		
(Clandestine) Voice of Western Somalia and Abo Liberation Fronts in Somali	600		
(Clandestine) Voice of the Broad Masses of Eritrea in Amharic	420		
(Clandestine) Voice of the Broad Masses of Eritrea in Tigrinya	150		
(Clandestine) Voice of the Tigre Revolution in Amharic to Ethiopia	0		
(Clandestine) Voice of the Tigre Revolution in Tigrinya to Ethiopia	0		
(Clandestine) Bardai Chadian National Radio in French	0		
CLANDESTINE (MIDDLE EAST)			
(Clandestine) Radio of the Iranian Toilers in Persian	840		
COMOROS			
Moroni Domestic Service in French	0		
CZECHOSLOVAKIA			
Prague International Service in Czech and Slovak	0		
Prague International Service in English	0		
Prague in Czech and Slovak to Europe	0		
Prague in Russian to the USSR	0		

- 4 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Prague Domestic Service in Czech	21,530		
Prague Domestic Service in Czech and Slovak	15,160		
Prague Television Service in Czech and Slovak	4,770		
Bratislava Domestic Service in Slovak	5,910		
Prague CTK in English		19,830	
DENMARK			
Copenhagen AKTUELT in Danish			4,500
Copenhagen BERLINGSKE SONDAG in Danish			390
Copenhagen BERLINGSKE TIDENDE in Danish			3,360
Copenhagen SONDAGS-AKTUELT in Danish			790
DJIBOUTI			
Djibouti Domestic Service in Somali	110		
EGYPT			
Cairo AKHBAR AL-YAWM in Arabic			0
Cairo AL-AHALI in Arabic			2,010
Cairo AL-AHRAM AL-IQTISADI in Arabic			0
Cairo AL-AHRAM International Edition in Arabic			9,160
*Cairo AL-AHRAR in Arabic			1,500
Cairo AL-AKHBAR in Arabic			0
Cairo AL-JUMHURIYAH in Arabic			1,650
Cairo AL-MUSAWWAR in Arabic			1,040
Cairo AL-SHA'B in Arabic			870
Cairo AL-WAFD in Arabic			1,020

- 5 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Cairo MAYU in Arabic			0
Cairo ROSE AL-YUSUF in Arabic			2,970
Cairo UKTUBAR in Arabic			0
ETHIOPIA			
Addis Ababa International Service in Arabic	0		
Addis Ababa International Service in Somali	0		
Addis Ababa Radio Freedom in English to South Africa	8,360		
Addis Ababa Voice of Namibia in English	1,340		
Addis Ababa in English to Neighboring Countries	2,810		
Addis Ababa in Amharic to Neighboring Countries	1,510		
Addis Ababa Domestic Service in Amharic	13,910		
Addis Ababa Domestic Service in Oromo	0		
Harar Domestic Service in Oromo	0		
FINLAND			
Helsinki International Service in Finnish	810		
Helsinki International Service in English	0		
Helsinki Domestic Service in Finnish	3,950		
Helsinki Domestic Service in Swedish	0		
Helsinki HUFVUDSTADSBLADET in Swedish			1,250
FRANCE			
Paris International Service in French	4,740		
Paris Domestic Service in French	12,540		
Paris Television Service in French	0		
Paris AFRIQUE-ASIE in French			2,940

- 6 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Paris AL-MUSTAQBAL in French			0
Paris AL-WATAN AL-'ARABI in Arabic			0
Paris DEFENSE NATIONALE in French			0
Paris JEUNE AFRIQUE in French			0
Paris L'EXPRESS in French			3,120
Paris L'HUMANITE in French			10,230
Paris LE FIGARO MAGAZINE in French			2,720
Paris LE FIGARO in French			7,920
Paris LE MATIN in French			790
Paris LE MONDE in French			26,420
Paris LE NOUVEL OBSERVATEUR in French			0
Paris LE QUOTIDIEN DE PARIS in French			1,580
Paris LIBERATION in French			1,650
Paris PARIS MATCH in French			0
Paris L'UNITE in French			0
GERMANY (FRG)			
Cologne Deutschlandfunk Network in German	2,150		
Hamburg Domestic Service in German	0		
Hamburg DPA in German		25,460	
GERMANY (GDR)			
East Berlin in Russian to the USSR	0		
East Berlin Domestic Service in German	420		
East Berlin Radio Volga in Russian to Soviet Forces	0		
East Berlin Voice of GDR Domestic Service in German	5,440		

- 7 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
East Berlin ADN International Service in German		79,160	
HUNGARY			
Budapest in English to Europe	890		
Budapest in Hungarian to Australia and New Zealand	380		
Budapest in Hungarian to Europe	0		
Budapest Domestic Service in Hungarian	24,090		
Budapest Television Service in Hungarian	16,450		
Budapest MTI in English		43,540	
INDIA			
Delhi General Overseas Service in English	0		
Delhi Domestic Service in English	0		
IRAN			
Tehran International Service in Persian	0		
Tehran in English to Europe	0		
Tehran Domestic Service in Persian	33,670		
Tehran IRNA in English		48,690	
IRAQ			
Baghdad AL-JUMHURIYAH in Arabic			0
Baghdad AL-THAWRAH in Arabic			0
ISRAEL			
Jerusalem International Service in English	0		
Jerusalem Domestic Service in English	0		

- 8 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
ITALY			
Rome International Service in Italian	1,650		
*Rome International Service in English	150		
Rome Domestic Service in Italian	2,010		
Rome AVANTI in Italian			3,650
Rome L'ESPRESSO in Italian			0
Rome L'UNITA in Italian			0
Rome LA REPUBBLICA in Italian			7,140
Milan CORRIERE DELLA SERA in Italian			3,170
Milan EUROPEO in Italian			0
Milan L'UNITA in Italian			4,870
Turin LA STAMPA in Italian			5,110
Turin STAMPA SERA DEL LUNEDI in Italian			600
KENYA			
Nairobi Domestic Service in English	2,840		
Nairobi Domestic Service in Swahili	1,260		
Nairobi Television Service in English	0		
Nairobi Television Service in Swahili	0		
Nairobi KNA in English		7,460	
Nairobi DAILY NATION in English			480
Nairobi KENYA TIMES in English			410
Nairobi SUNDAY STANDARD in English			0
Nairobi SUNDAY TIMES in English			0
Nairobi THE NAIROBI TIMES in English			0

- 9 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Nairobi THE STANDARD in English			190
Nairobi THE SUNDAY NATION in English			0
KUWAIT			
Kuwait Domestic Service in Arabic	360		
Kuwait KUNA Diplomatic Information Service in Arabic			0
Kuwait KUNA in Arabic		9,910	
Kuwait KUNA in English		17,560	
LEBANON			
Beirut AL-BAYRAQ in Arabic			0
Beirut AL-NAHAR AL-'ARABI WA AL-DUWALI in Arabic			0
Beirut AL-NAHAR INTERNATIONAL EDITION in Arabic			0
Beirut AL-SAFIR in Arabic			0
LIBYA			
Tripoli Voice of Greater Arab homeland in Arabic	9,020		
Tripoli Domestic Service in Arabic	4,650		
*Tripoli Television Service in Arabic	13,520		
Tripoli Correspondent's Dispatch in Arabic		70	
Tripoli JANA in Arabic		9,460	
Tripoli JANA in English		11,610	
MAURITANIA			
Nouakchott Domestic Service in Arabic	830		

- 10 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
MISCELLANEOUS			
Middle East/South Asia Review	21,680		
MOROCCO			
Rabat Domestic Service in Arabic	2,890		
Rabat MAP Diplomatic Information Service in Arabic			0
Rabat MAP Diplomatic Information Service in English			0
Rabat MAP Diplomatic Information Service in French			0
Rabat MAP in Arabic		620	
Rabat MAP in English		4,040	
Rabat MAP in French		230	
Casablanca LE MATIN DU SAHARA in French			0
NETHERLANDS			
Hilversum International Service in English	170		
Amsterdam DE VOLKSKRANT in Dutch			1,160
Rotterdam NRC HANDELSBLAD in Dutch			4,700
NIGERIA			
Lagos Domestic Service in English	0		
NORWAY			
Oslo AFTENPOSTEN in Norwegian			9,000
Oslo ARBEIDERBLADET in Norwegian			1,720
POLAND			
Warsaw International Service in English	0		

- 11 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Warsaw in			
Russian to the USSR	0		
Warsaw Domestic Service in			
Polish	90,010		
Warsaw Television Service in			
Polish	6,200		
Gdansk Domestic Service in			
Polish	0		
Poznan Domestic Service in			
Polish	0		
Szczecin Domestic Service in			
Polish	0		
Wroclaw Domestic Service in			
Polish	0		
Zielona Gora Domestic Service in			
Polish	70		
Warsaw PAP Maritime Press Service in			
Polish		0	
Warsaw PAP in			
English		56,830	
Warsaw PAP in			
French		0	
Warsaw PAP in			
Russian		0	
Warsaw PERSPEKTYWY in			
Polish			0
Warsaw POLITYKA in			
Polish			0
Warsaw RZECZPOSPOLITA in			
Polish			0
Warsaw RZECZYWISTOSC in			
Polish			0
Warsaw SLOWO POWSZECHNE in			
Polish			0
Warsaw SZTANDAR MLODYCH in			
Polish			0
Warsaw TRYBUNA LUDU in			
Polish			0
Warsaw TU I TERAZ in			
Polish			0
Warsaw VETO in			
Polish			0
Warsaw ZOLNIERZ WOLNOSCI in			
Polish			0
Warsaw ZYCIE GOSPODARCZE in			
Polish			0
Warsaw ZYCIE WARSZAWY in			
Polish			0
Bialystok GAZETA WSPOLCZESNA in			
Polish			0

- 12 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	FUBLI- CATIONS
Bydgoszcz GAZETA POMORSKA in Polish			0
Gdansk DZIENNIK BALTYCKI in Polish			0
Gdansk GLOS WYBRZEZA in Polish			0
Katowice DZIENNIK ZACHODNI in Polish			1,770
Katowice TRYBUNA ROBOTNICZA in Polish			0
Kielce SLOWO LUDU in Polish			0
Koszalin GLOS POMORZA in Polish			0
Krakow GAZETA KRAKOWSKA in Polish			0
Lodz GLOS ROBOTNICZY in Polish			0
Lublin SZTANDAR LUDU in Polish			0
Olsztyn GAZETA OLSZTYNSKA in Polish			1,830
Opole TRYBUNA OPOLSKA in Polish			2,290
Poznan GAZETA POZNANSKA in Polish			0
Szczecin GLOS SZCZECINSKI in Polish			0
Szczecin KURIER SZCZECINSKI in Polish			1,790
Walbrzych TRYBUNA WALBRZYSKA in Polish			0
Wroclaw GAZETA ROBOTNICZA in Polish			0
Wroclaw SLOWO POLSKIE in Polish			0
Zielona Gora GAZETA LUBUSKA in Polish			0
PORTUGAL			
Lisbon International Service in Portuguese	1,040		
Lisbon Domestic Service in Portuguese	2,710		
Lisbon AVANTE! in Portuguese			3,040
Lisbon DIARIO DE NOTICIAS in Portuguese			830
Lisbon EXPRESSO in Portuguese			4,800

- 13 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
ROMANIA			
Bucharest in Russian to the USSR	0		
Bucharest AGERPRES in English		0	
Bucharest AGERPRES in French		0	
RWANDA			
Kigali Domestic Service in French	130		
Kigali Domestic Service in Kinyarwanda	0		
SAUDI ARABIA			
Riyadh Domestic Service in Arabic	2,510		
Riyadh SPA in Arabic		3,500	
Riyadh SPA in English		110	
Riyadh AL-JAZIRAH in Arabic			380
Riyadh AL-RIYAD in Arabic			0
Jeddah 'UKAZ in Arabic			1,000
SENEGAL			
Dakar PANA in English		840	
Dakar PANA in French		0	
Dakar PANA in Arabic		0	
SOMALIA			
Mogadishu Domestic Service in Somali	3,490		
Hargeisa Domestic Service in Somali	0		
SOUTH AFRICA			
Johannesburg International Service in English	80		

- 14 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
SPAIN			
Madrid International Service in English	0		
Madrid in Spanish to Europe	820		
Madrid Domestic Service in Spanish	10,810		
Madrid ABC in Spanish			5,620
Madrid CAMBIO 16 in Spanish			0
Madrid EL PAIS in Spanish			13,660
Madrid MUNDO OBRERO in Spanish			0
Madrid YA in Spanish			1,590
Barcelona LA VANGUARDIA in Spanish			4,940
SUDAN			
Juba Sudan Domestic Service in English	0		
Omdurman Domestic Service in Arabic	420		
Khartoum SUNA in Arabic		0	
Khartoum SUNA in English		0	
Khartoum SUNA in French		0	
SWEDEN			
Stockholm International Service in Swedish	1,460		
Stockholm Domestic Service in Swedish	2,270		
Stockholm DAGENS NYHETER in Swedish			10,870
Stockholm SVENSKA DAGBLADET in Swedish			4,640
SWITZERLAND			
*Bern International Service in English	160		

- 15 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
SYRIA			
Damascus AL-BA'TH in Arabic			2,510
Damascus AL-THAWRAH in Arabic			490
Damascus TISHRIN in Arabic			0
TANZANIA			
Dar es Salaam External Service in English	420		
Dar es Salaam Radio Freedom in English to South Africa	0		
Dar es Salaam Voice of Namibia in English	0		
Dar es Salaam Voice of the Pan African Congress in English	0		
Dar es Salaam Domestic Service in Swahili	10,520		
Zanzibar Domestic Service in Swahili	340		
TUNISIA			
Tunis International Service in Arabic	0		
Tunis Domestic Service in Arabic	6,930		
Tunis TAP in Arabic		350	
Tunis TAP in French		0	
Tunis L'ACTION in French			0
TURKEY			
Ankara International Service in Turkish	140		
Ankara ANATOLIA in Turkish		0	
Ankara ANATOLIA in English		0	
Ankara ANATOLIA in French		0	
UGANDA			
Kampala Domestic Service in English	4,020		

- 16 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Kampala Domestic Service in Swahili	0		
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS			
Moscow International Service in Amharic	0		
Moscow International Service in Arabic	3,280		
Moscow International Service in Czech and Slovak	0		
Moscow International Service in Finnish	130		
Moscow International Service in French	0		
Moscow International Service in Hungarian	1,640		
Moscow International Service in Italian	0		
Moscow International Service in Polish	1,050		
Moscow International Service in Russian	0		
Moscow International Service in Somali	0		
Moscow International Service in Swahili	0		
Moscow International Service in Swedish	0		
Moscow Maritime Service in Russian	0		
Moscow Radio Peace and Progress in Arabic	410		
Moscow Radio Peace and Progress in English	370		
Moscow Radio Peace and Progress in German	1,060		
Moscow World Service in English	11,560		
Moscow in Dari to Afghanistan	0		
Moscow in English to Africa	0		
Moscow in English to Great Britain and Ireland	2,330		
Moscow in English to North America	14,380		
Moscow in French to Africa	0		

- 17 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Moscow in			
French to France and Belgium	910		
Moscow in			
French to the Maghreb Countries	0		
Moscow in			
Greek to Greece	0		
Moscow in			
Ndebele to Zimbabwe	0		
Moscow in			
Portuguese to Africa	0		
Moscow in			
Portuguese to Portugal	350		
Moscow in			
Serbo-Croatian to Yugoslavia	850		
Moscow in			
Slovene to Yugoslavia	0		
Moscow in			
Spanish to Spain	640		
Moscow in			
Turkish to Turkey	390		
Moscow in			
Zulu to Southern Africa	0		
Kaliningrad Maritime Service in			
Russian	0		
Kiev in			
English to Europe	650		
Kiev in			
English to North America	200		
Kiev in			
Ukrainian to Europe	0		
Kiev in			
Ukrainian to North America	0		
Leningrad Maritime Service in			
Russian	0		
Minsk in			
Belorussian to Europe	0		
Riga in			
Latvian to Europe	0		
Vilnius in			
English to North America	0		
Vilnius in			
Lithuanian to North America	0		
Vladivostok Maritime Service in			
Russian	0		
Yerevan International Service in			
Armenian	0		
Moscow Domestic Service in			
Russian	106,670		
Moscow Oblast Domestic Service in			
Russian	0		

- 18 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Moscow Television Service in Russian	92,430		
Alma-Ata Domestic Service in Kazakh	70		
Alma-Ata Domestic Service in Russian	0		
Arkhangelsk Domestic Service in Russian	0		
Ashkhabad Domestic Service in Russian	0		
Ashkhabad Domestic Service in Turkmen	0		
Baku Domestic Service in Azeri	0		
Dushanbe Domestic Service in Tadzhik	0		
Dushanbe Domestic Service in Russian	590		
Frunze Domestic Service in Kirghiz	0		
Frunze Domestic Service in Russian	0		
Kaliningrad Domestic Service in Russian	0		
Khabarovsk Domestic Service in Russian	0		
Kiev Domestic Service in Russian	0		
Kiev Domestic Service in Ukrainian	0		
Kirov Domestic Service in Russian	0		
Kishinev Domestic Service in Russian	0		
Leningrad Domestic Service in Russian	400		
Lvov Domestic Service in Ukrainian	0		
Magadan Domestic Service in Russian	0		
Minsk Domestic Service in Belorussian	0		
Minsk Domestic Service in Russian	0		
Murmansk Domestic Service in Russian	0		
Petrozavodsk Domestic Service in Russian	0		
Riga Domestic Service in Latvian	0		

- 19 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Riga Domestic Service in Russian	0		
Tallinn Domestic Service in Estonian	1,050		
Tallinn Domestic Service in Russian	0		
Tashkent Domestic Service in Russian	0		
Tashkent Domestic Service in Uzbek	0		
Ufa Domestic Service in Russian	0		
Vilnius Domestic Service in Lithuanian	0		
Vilnius Domestic Service in Russian	0		
Vladivostok Domestic Service in Russian	750		
Volgograd Domestic Service in Russian	280		
Yuzhno-Sakhalinsk Domestic Service in Russian	0		
Moscow Maritime Press Service in Russian		0	
Moscow TASS International Service in Russian		33,760	
Moscow TASS in English		262,310	
Arkhangelsk Maritime Press Service in Russian		0	
Kaliningrad Maritime Press Service in Russian		0	
Klaipeda Maritime Press Service in Russian		0	
Leningrad Maritime Press Service in Russian		0	
Murmansk Maritime Press Service in Russian		0	
Novorossiysk Maritime Press Service in Russian		0	
Odessa Maritime Press Service in Russian		0	
Tallinn Maritime Press Service in Russian		0	
Moscow AZIYA I AFRIKA SEGODNYA in Russian			0
Moscow CHELOVEK I ZAKON in Russian			0
Moscow EKONOMICHESKAYA GAZETA in Russian			9,320

- 20 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Moscow GOVORIT I POKAZYVAYET MOSKVA in Russian			0
Moscow IZVESTIYA AKADEMII NAUK SSSR: SERIYA EKONOMICHESKAYA in Russian			0
Moscow IZVESTIYA in Russian			102,190
Moscow KOMMUNIST VOORUZHENNYKH SIL in Russian			0
Moscow KOMMUNIST in Russian			0
Moscow KOMSOMOLSKAYA PRAVDA in Russian			1,470
Moscow KRASNAYA ZVEZDA in Russian			53,450
Moscow LITERATURNAYA GAZETA in Russian			20,770
Moscow MEZHDUNARODNAYA ZHIZN in Russian			0
Moscow MIROVAYA EKONOMIKA I MEZHDUNARODNYYE OTNOSHENIYA in Russian			0
Moscow MOSCOW NEWS in English			7,570
Moscow MOSKOVSKAYA PRAVDA in Russian			2,470
Moscow MOSKOVSKIYE NOVOSTI in Russian			0
Moscow NARODY AZII I AFRIKA in Russian			0
Moscow NEDELYA in Russian			0
Moscow NEW TIMES in English			18,900
Moscow NOVOYE VREMYA in Russian			290
Moscow NOVYY MIR in Russian			0
Moscow OBSHCHESTVENNYE NAUKI in Russian			0
Moscow PARTIYNAYA ZHIZN in Russian			0
Moscow PLANOVOYE KHOZYAYSTVO in Russian			0
Moscow POLITICHESKOYE SAMOOBRAZOVANIYE in Russian			0
Moscow PRAVDA in Russian			176,180

- 21 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Moscow PROBLEMY DALNEGO VOSTOKA in Russian			0
Moscow PROBLEMY MIRA I SOTSIALIZMA in Russian			0
Moscow RABOCHIIY KCLASS I SOVREMENNYIY MIR in Russian			0
Moscow SELSKAYA ZHIZN in Russian			11,450
Moscow SOBRANIYE POSTANOVLENIY PRAVITELSTVA SSR: OTDEL PERVYY in Russian			0
Moscow SOTSIALISTICHESKAYA INDUSTRIYA in Russian			9,590
Moscow SOTSIOLOGICHESKIYE ISSLEDOVANIYA in Russian			0
Moscow SOVETSKAYA KULTURA in Russian			0
Moscow SOVETSKAYA ROSSIYA in Russian			21,500
Moscow SOVETSKOYE GOSUDARSTVO I PRAVO in Russian			0
Moscow SSHA: EKONOMIKA, POLITIKA, IDEOLOGIYA in Russian			0
Moscow TELEVIDENIYA RADIOVESHCHANIYE in Russian			0
Moscow TRUD in Russian			5,840
Moscow VOPROSY EKONOMIKI in Russian			0
Moscow VOPROSY FILOSOFII in Russian			0
Moscow VOPROSY ISTORII KPSS in Russian			0
Moscow ZA RUBEZHOM in Russian			1,440
Moscow ZHURNALIST in Russian			0
Alma-Ata KAZAKHSTANSKAYA PRAVDA in Russian			0
Ashkhabad TURKMENSKAYA ISKRA in Russian			0
Baku BAKINSKIY RABOCHIIY in Russian			0
Dushanbe KOMMUNIST TADZHIKISTANA in Russian			0

- 22 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
Frunze SOVETSKAYA KIRGIZIYA in Russian			520
Kiev PRAVDA UKRAINY in Russian			0
Kishinev SOVETSKAYA MOLDAVIYA in Russian			0
Leningrad LENINGRADSKAYA PRAVDA in Russian			1,420
Minsk SOVETSKAYA BELORUSSIYA in Russian			4,020
Novosibirsk EKO in Russian			0
Riga SOVETSKAYA LATVIYA in Russian			1,770
Tallinn SOVETSKAYA ESTONIYA in Russian			0
Tashkent PRAVDA VOSTOKA in Russian			150
Tbilisi ZARYA VOSTOKA in Russian			0
Vilnius SOVETSKAYA LITVA in Russian			0
Yerevan KOMMUNIST in Russian			0
UNITED KINGDOM			
London BBC Television Network in English	0		
London ITV Television Network in English	1,720		
London PRESS ASSOCIATION in English		18,400	
London AL-HAWADITH in Arabic			2,260
London AL-MAJALLAH in Arabic			8,100
London AL-SHARQ AL-AWSAT in Arabic			2,830
London AL-TADAMUN in Arabic			6,470
London DAILY EXPRESS in English			0
London DAILY TELEGRAPH in English			2,370
London FINANCIAL TIMES in English			3,470
London MORNING STAR in English			870
London NEW STATESMAN in English			0

- 23 -

	BROAD- CASTS	PRESS AGENCIES	PUBLI- CATIONS
*London SUNDAY EXPRESS in English			590
London SUNDAY TELEGRAPH in English			0
London THE GUARDIAN in English			7,820
London THE OBSERVER in English			2,170
London THE SUNDAY TIMES in English			2,360
London THE TIMES in English			25,850
Leeds DETENTE in English			0
VATICAN CITY			
Vatican City International Service in Czech	350		
Vatican City International Service in English	0		
Vatican City International Service in German	0		
Vatican City International Service in Hungarian	0		
Vatican City International Service in Lithuanian	0		
Vatican City International Service in Polish	340		
Vatican City International Service in Serbo-Croatian	0		
Vatican City International Service in Slovak	0		
Vatican City International Service in Ukrainian	0		
YUGOSLAVIA			
*Belgrade Domestic Service in Serbo-Croatian	25,010		
Zagreb Domestic Service in Serbo-Croatian	1,850		
Belgrade MENA in English to MENA Cairo			0
Belgrade TANJUG Domestic Service in Serbo-Croatian		127,250	
Belgrade TANJUG in English		36,220	